

Coptic Orthodox Patriarchate
His Holiness Pope Tawadros II
Pope of Alexandria and
Patriarch of the See of St. Mark
The Papal Center



بطيركية الأقباط الأرثوذكس
قداسة البابا الأنبا تواضروس الثاني
بابا الأسكندرية
وبطيرك الكرازة المرقسية
المقر البابوي

222 Ramses St., Abbaseya, Cairo, Egypt

Πατριάρχος

222 شارع رمسيس ، العباسية ، القاهرة ، مصر

Tel: 024822580

Fax: 0235365880

email: office@popetawadros.org

تليفون: 024822580 فاكس: 0235365880

Dutch – Resurrection 2025

**In de naam van de Vader, de Zoon, en de Heilige Geest, één God, Amen.
Christos Anesti, Alithos Anesti, Christus is verrezen, Hij is waarlijk verrezen.**

Ik feliciteer jullie allen met het glorieuze Feest van de Verrijzenis. Het feest waarmee wij een heilige vastentijd van vijfenvijftig dagen afsluiten. Wij vieren de glorieuze Verrijzenis gedurende de komende vijftig dagen, die wij de Heilige Vijftig Dagen noemen.

Op het glorieuze Feest van de Verrijzenis vieren wij Gods werk met ons, waardoor Hij ons een drievoudige zegen schonk door Zijn Verrijzenis. Hij schonk ons liefde, genade en gemeenschap. Dit is wat wij altijd uitdrukken in de slotzin van alle gebeden. Wij zeggen de liefde van God de Vader, de genade van de Eniggeboren Zoon, en de gemeenschap en de gave van de Heilige Geest. En deze drievoudige zegen hebben wij ontvangen in de glorieuze Verrijzenis, of dankzij de glorieuze Verrijzenis.

Allereerst de liefde waarmee God ons heeft liefgehad, zodat Hij uit liefde voor ons in de wereld kwam. Wij hebben Hem lief, omdat Hij ons eerst heeft liefgehad (1 Johannes 4:19). Dit was de glorieuze incarnatie. De glorieuze incarnatie was Gods komst naar ons op aarde. Zijn liefde was niet theoretisch, niet alleen in woorden of van verre, maar ware liefde. Hij kwam en werd vlees, en het Woord is vlees geworden en heeft onder ons gewoond; en wij hebben Zijn heerlijkheid gezien (Johannes 1:14). Zo heeft God de wereld liefgehad. Er is geen liefde die dichterbij of sterker is dan wanneer de geliefde tot de beminde nadert. Ieder mens onder ons werd geliefd door de liefhebbende God.

Toen kwam de grote genade: de genade van de opstanding, de genade van vergeving, de genade van verlossing, de genade van vernieuwing. Wij hebben deze genaden verkregen en ontvangen door het werk van Christus. Zijn incarnatie op aarde, daarna Zijn glorieuze dood aan het kruis omwille van ons. Vervolgens Zijn opstanding tot onze redding. Deze grote genade schenkt de mens de genade van opstanding. Zoals we weten houdt opstanding in: "het verrijzen," een krachtige handeling. Een persoon die zat, stond vervolgens op en bleef staan. Dit is een teken van gereedheid en een teken dat een mens volledig gezond is: opstaan. Daarom beginnen wij de dagelijkse lofzang en zeggen: Sta

op, kinderen van het licht, laten ons lofprijzen de Heer der machten. De kinderen van het licht zijn de kinderen van de opstanding. En wij beginnen met het werkwoord: "Sta op." Dit is de glorieuze opstanding waar wij van genieten.

Ook de gemeenschap van de Heilige Geest, die ons allen verenigt in één Kerk, in één geloof, in één werk, in één hoop, en beginnend met één liefde. Wij worden allen leden van het Lichaam van Christus. En Christus wordt het hoofd van dit Lichaam. Het werk van de Heilige Geest in ons is om ons allen te verenigen door de heilige sacramenten, door gebeden, door lezingen en alle geestelijke daden.

Dit is liefde, dit is genade, en dit is gemeenschap. Daarom sluit de priester elk gebed met deze slotzin. Hij herinnert ons aan Gods werken met ons van liefde, genade en gemeenschap. Dit is ons levensprogramma in de kerk lezingen. Dit is te vinden in de evangeliën van de liturgieën gedurende het hele Koptische jaar. In de maanden Toet en Babah leren wij de liefde van God. In de zeven maanden daarna, vanaf Hathor, leren wij de genade van de Eniggeboren Zoon, die met ons werkte. Daarna leren wij in de resterende maanden van het Koptische jaar de gemeenschap, de gave en de schenking van de Heilige Geest.

De Opstanding is een grote kracht. Een van de mooie verhalen die symbolisch de kracht van de Opstanding vertelt, is: Enkele kinderen gingen en vroegen aan het vuur: "Ben jij het sterkste op aarde?" Het antwoordde hun: "Nee, water is sterker dan ik." Dus gingen ze naar het water en vroegen: "Ben jij het sterkste op aarde?" Het antwoordde hun: "Nee, de zon is sterker dan ik. Die laat mij verdampen." Ze gingen naar de zon en vroegen: "Ben jij het sterkste voor de aarde?" Die antwoordde hun: "Nee, de wolken bedekken mij en nemen mijn kracht weg." Dus gingen ze naar de wolk en vroegen: "Ben jij het sterkste op aarde?" Die zei: "Nee, de wind beweegt mij van de ene plaats naar de andere." Dus gingen ze naar de wind en vroegen: "Ben jij het sterkste op aarde?" De wind zei: "Nee, de berg is sterker dan ik," want als ik een berg ontmoet, wijzigt het mijn richting, en ik kan er niet overheen. Dus gingen ze naar de berg en vroegen: "Ben jij het sterkste op aarde?" De berg antwoordde: "Nee, de mens is sterker dan ik, want hij kan mij breken." Dus gingen ze naar de mens en vroegen: "Ben jij de sterkste op aarde?" Hij antwoordde: "Nee, de dood is sterker dan ik. Ik kan de dood niet overwinnen." Ze zeiden: "Laten we de dood vragen." Ze vroegen: "Ben jij het sterkste?" De dood antwoordde: "Nee, Christus is sterker, want door de dood heeft Hij de dood overwonnen." Door Christus' dood aan het kruis heeft Hij de dood vertrappt. Zoals de apostel Paulus ons leert: "Dood, waar is uw prikkel? Graf, waar is uw overwinning?" (1 Korinthe 15:55). Christus stierf aan het kruis en stond op uit de doden om de dood te overwinnen. Zo hebben wij het eeuwige leven. Wij zeggen: "Christus is opgestaan uit de dood." Door de dood vertrappte Hij de dood, en aan hen die in de graven waren schonk Hij eeuwig leven.

De dood overwinnen." Ze zeiden: "Laten we de dood vragen." Ze vroegen: "Ben jij het sterkste?" De dood antwoordde: "Nee, Christus is sterker, want door de dood heeft Hij de dood overwonnen. Door Christus' dood aan het kruis heeft Hij de dood vertrappt. Zoals de apostel Paulus ons leert: "Dood, waar is uw prikkel? Graf, waar is uw overwinning?" (1 Korinthe 15:55). Christus stierf aan het kruis en stond op uit de doden om de dood te overwinnen. Zo hebben wij het eeuwige leven. Wij zeggen: "Christus is opgestaan uit de dood." Door de dood vertrapte Hij de dood, en aan hen die in de graven waren schonk Hij eeuwig leven.

Ik feliciteer jullie allen met het glorieuze Feest van de Verrijzenis. Ik feliciteer alle Metropolieten, Bisschoppen, Hegumenen en Priesters. Ik feliciteer de Diakens en Archonten. Ik feliciteer de dienaren en alle Koptische families die het glorieuze Feest van de Verrijzenis vieren. Ik feliciteer alle kinderen en jongeren in elke kerk, in elke dienst, in elke hoek van de wereld. Een van de gelukkige toevalligheden van dit jaar is dat wij allen samen het glorieuze Feest van de Verrijzenis vieren. Alle christenen wereldwijd vieren het glorieuze Feest van de Verrijzenis op dezelfde dag. Dit is bijzonder, omdat wij dit jaar ook de zeventiende eeuw vieren sinds het Eerste Oecumenische Concilie van Nicea. Het is het concilie dat de geloofsbelijdenis formuleerde: "In waarheid geloven wij in één God" Ik feliciteer alle kerken over de hele wereld. Ik feliciteer allen die werken en dienen. En ik breng jullie de liefde over van de Moederkerk in Egypte. Aan al onze kerken in Noord-Amerika, Zuid-Amerika en Europa. In Afrika, in de zetel van Jeruzalem, in Azië en in Australië. Ik feliciteer iedereen. Ik wens jullie een gezegend feest en een opstanding met Christus. En vreugde die je hele leven blijft. En laten wij liefde, genade en gemeenschap niet vergeten. Aan onze God zij alle eer en glorie, nu en voor altijd. Amen.

Amadra II